The Chinese Times
Entered at Vancouver Post Office as Second Class Matter

Friday, October 9 1942

The Chinese Times

Vol. 4 No. 137

THE CHINESE TIMES, PUBLISHERS
1 PENDER STREET EAST
P. O. Box 339 Phone MArine 8941
VANCOUVER, B. C.

中華民國三十壹年十月九號（星期五）新聞紙第四卷第一百三十七號

大漢公報

孔子二千四百九十三年 夏歷歲次壬午年八月三十日

本報價目表
本埠派到每月收銀九毫，本埠郵寄上，每個月收銀壹圓一五，外埠如英屬及美國各埠，每年收英金十一圓四，半年五圓八五，每季三圓，每月壹圓一，中國及外國，壹年收英金拾三圓八，每月壹元一五，除星期日外，皆按日呈閱，無論取閱久暫，報費均要先惠，空函定閱，恕不奉呈。
司理部啓

△社論▽

夫子之道忠恕而已矣 ㊃

（夢蝶）

對於渺不相干之人。且當以平心而評判之。對於親近之人。就應平心以待遇之。善多而惡少。尤應揚善以掩其惡。是謂寬於責人。今人往往反之。雖十善之人。苟有一惡。必嚴爲攻訐。或自託於嫉惡如仇之列。以自顯其公正無私。不知差之毫釐。謬以千里矣。善惡之動機。在於心術。朋友之間。苟知其惡焉。忠告善道之可也。直言面數之可也。不面數而背憎。不善道而攻擊。則失其爲朋友之道。若不相識者。則其惡未著而逆億之。其惡未成而鍛鍊之。苟以是爲正直無私。不知其動機已成爲惡。以惡而攻惡。則惡惡相報。結果醞釀多惡而已。逼成大惡而已。凡此皆嚴於責人之過也。

嚴於責人。與寬於責己。互爲因果。因寬於責己。勢必嚴於責人。因嚴於責人。勢必寬於責己。寬於責己者。祇見己之是也。祇見己之是。則見人無不非也。嚴於責人者。祇見人之非也。祇見人之非。則見己無不是也。苟能嚴於責己。與寬於責人。亦互爲因果。嚴於責己。必常見己之不是。皆然不敢攻人之非。而寬於責人矣。寬於責人。必常覺人之是。自然不敢獨矜其是。而嚴於責己矣。能如是。習而行之。久而久之。則恕道自行。恕道行。則禮讓之風。和平之氣。彌綸於社會之內。國家受其益。人類享其福矣。

苟不如是。我責人常嚴也。人亦責我常嚴。我自責常寬也。人亦自責常寬。試一設想。我責人。一人之力耳。人責我。則衆人之力。一人之力與衆人之力。其厚薄懸殊。衆人合力而責我。則我身無完膚矣。故責人常嚴者。結果於己身殊不利。凡責人常嚴者。其胸襟必狹隘。其性情必剛愎。以剛愎性情。與狹隘胸襟。而更受人之責。則愈謀反抗。愈謀反抗。則愈自用。倘不幸遇對方亦一樣狹隘。一樣剛愎。則鬥必無已時。一團体內有此種人。其團体必破裂。同辦一事。而有此種人。其事必有無成。相衝相激。則己所不欲者必施於人。其道適與恕道相反。恕道遂破壞盡矣。待己不忠。待人必不恕。恕由忠而來。忠恕、所以爲一貫也。

（仍未完）

△重要電報

●威奇到重慶之續訊

重慶八日電。當局是日報告。威奇昨乘飛機離開重慶。行程嚴守祕密。計威奇到渝時期。約共五日。離美而後。亦共遍遊歐非拾三國。到處所發表言論。常遭美英要人批評。尤其在莫斯科與重慶所發表之意見。一則主張卽刻打開第二前綫。二則提議解放亞洲民族。更惹起軒然大波。

昨王寵惠發表言論。謂中國得聆威奇之慰勉。益爲自信。中國各方。本知威奇之私見。未必能代表美國政府。但同時亦深信威奇一旦回美。將所見聞。報告國民後。則美國人民。自多贊同。

威奇未離開重慶之前。曾赴我國教育部陳部長立夫歡宴。參加者有各大學教授及各界領袖等。席間由陳部長用國語致歡迎詞。再轉譯英語。繼由威氏致答詞。兩篇演詞。均由國際電台收錄原音。向北美廣播。陳氏演詞。大意述我國之教育文化事業。受敵人不斷的破壞與摧殘。但吾人知道教育文化建設之重要。在艱苦抗戰中。仍努力建立起來。以期有貢獻於世界人類之文明。威氏演詞。略謂本人此次來華。在尋求各種眞確之事實。見到中國青年教育之蓬勃。及其自由之理想與信心。至足欽佩。余深願將中國之此種新精神。帶到美國去云。

日前威奇對重慶拾四團體演講。謂本人嘗在美西工作及居住。由經驗上得知先人篳路開基。不避艱難不懼危險之精神。彼等本着自信向前奮鬥以求達到目的。一如今日之華西人民。預料將來事態之演變。非本人之所長。但本人深信所見新疆甘肅人民之進取精神。決非淖水。地震或日本人所能阻撓。蔣介石統帥現協助國民進行民主政體之大試驗工作。吾意以爲不獨中國如此。卽太平洋全區以至全世界之人。亦將從此次戰局中向前作更大之試驗。威氏末謂聯軍必要取攻勢。懦怯之人決難獲勝。必要實行勇敢計劃。以獲最後勝利。懦怯者每有藉口以阻撓進取精神。本人由開羅至莫斯科而至重慶。所見各國人民無不是愛慕自由者。但均主張有所舉動。聯軍取壹致攻勢行動現已屬合時。

●美一議員攻擊威奇

華盛頓八日電。美國密西西比省代表國會議員爛巾。昨在國會大肆攻擊威奇。名之爲「馬哥普羅」。謂其在外所發之言論。有妨碍於聯軍。爛巾氏復謂「我料威奇現正由滇緬路壹直接吻往印度矣」。爛巾此言之命意。蓋指威氏曾在重慶吻壹孤兒。及在莫斯科吻壹舞女之事。（按）威氏之爲人。爽直豪放。其由中東而至我國之行。爲期雖暫。然其觀察已澈底無遺。在重慶所發之言論。深令帝國主義者。資本主義者。及卑汚鄙賤之種界主義者聞之。不禁老羞成怒。亂發謗言。但威氏之光明磊落。初不因譏譽而有所加減也。爛巾之攻擊。先自露其狹隘之襟懷。誠枉作小人耳。

●俄空軍以少勝多訊

紐約八日電。哥崙比亞收音台接倫敦播音。俄空軍駕美製戰鬥機五架。在麼緬斯克上空與卅架德機大戰。將之擊潰。并擊落德機十架。

鄧良
承接裱花紙及油色等工價廉工精
244 E. Hastings St.
PAcific 9492

雲哥華
東亞旅館
TUNG AH ROOMS
101 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
重新廣告
本旅館新人接手營業大加改良煥然一新房舍通爽汽喉溫煖床褥清潔水喉冷熱招待妥當往來便捷僑胞駕臨特別歡迎
◎電話 PA. 5080
司理人馬修識 余毓琚仝啟

味本
廚中有味本，便成良師。
世面庄每罐六元五
新到一磅庄每罐二元九毫五
總代理 雲埠國信公司

專醫
風濕骨痛
跌打刀傷
風濕聖藥每料五元
跌打靈藥每料五元 寄費在內
JIN WAH SING
1023 E. Pender St.
Vancouver, B.C.
班中梁少初啟

加拿大
金利源興記
雲高華
GIM LEE YUEN HING KEE
75 Pender St. E. Vancouver, B.C.
來貨大宗 價錢特平
五香鳳尾魚
張廣源鯪魚
瑞芳泰鯪魚
大陸蘇鯪魚
大冬青碗豆
大白尖匙
大號滋味素
二號滋味素
三號滋味素
四號滋味素

▲吉屋出賣
茲有吉屋一間出賣內有好房六間位在喜市定東街門牌四百廿七號取價相宜如意者請于上午十點以前或下午五點以後在電話商量可也
HAST. 0342L

▲宜僱住家廚
茲宜僱好廚一名。須頗通英語。兼企樓不須做樓上雜工家庭只有四口月薪六十元請來商量
3890 Cypress St.
BAy. 5617

加屬
新亞洲旅館
云埠
NEW ASIA ROOMS
244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
新亞洲旅館 喜市定東端門牌二四四 租價稱克己 熱水兼煖汽 房舍床褥美 僑胞光臨住 招待令滿意
喊線 PA. 9492
司理人馬恆淦 羣敬啟

所務事
（理代）民刑訴訟 各種文件 交涉事宜
何盈基
（地址）喜市定夾緬街（卽藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

THE ROYAL BANK OF CANADA
Head Office - - Montreal, Canada
〔六〕支行遍六百家銀行事業。恒以其利便顧客之能力衡其偉大。本行駐加拿大之支部共六百餘家。駐外國者亦逾七十家。故不特對於先生在交易上之各種需求。樣樣能應付裕如。而本行執事。亦樂爲予以助也
賚路銀行

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
電話辟矢佛六六四二
防空照燈常火開時市間

中央旅館
CENTRAL ROOMS
249 GEORGIA ST. E.
PHONE PACIFIC 8888
VANCOUVER. B.C.
頂靚旅館 珠街東號 阻二房舍通潔 四九氣嘯 地方雅顧 冷熱水光崇 僑胞禮 特別 電話辟矢佛八八八八
司理人李猷立

CATHAY FLORIST
711 ROBSON ST.
VANCOUVER. B. C.
MARINE 7446
花舖廣告
本店專接裝花圈花球等并有四時各種鮮花發售價廉物美僑胞賜顧格外歡迎
孫月容 鄭社富啓

丹利旅館
STANLEY HOTEL
21 W. Cordova St.
Vancouver, B. C.
MArine 5015
房間雅潔 地位適中 傢私齊備 冷熱水龍 僑胞賜顧 特別禮隆
司理馬本步 馬超本謹啟

LUX THEATRE
★樂斯戲院★
卽日放映
「莫斯科反攻」
「發生甚麼事」
兼映時事新聞
汝聞璧

▲尋友啓事
宋屏珠女士之尊嚴老先生宋榮基我兄鈞鑒：侄經抵美年餘。屢欲函候起居。祇苦通訊地址已失。如見字可照下列門牌示我。以便通訊爲要
世侄趙士培謹啟
NEW SUN LIGHT CO.
530 - 32 E. 20 St.
New York City
N. Y. U. S. A.

（此告白不是不詩省政府或酒局所登載）

笈漂蘭那有限公司
著名舊號啤酒
Old Style
BEER
氣清味美 健體怡神
請嘗試此美味笈漂蘭那公司舊號啤酒包能健體怡神如蒙賜顧運費免收
Capilano Brewing Co. Ltd.
Phone MArine 6474

KUO KANG SILK CO.
27 PENDER ST. 國光公司絲髮 VANCOUVER B.C.
購物送禮注意
本公司之最新目錄行將出版內容豐富不減往昔添備新奇禮品無算如中國絲髮絲巾檯巾顧繡男女衣裳男女搭巾至爲充足其他新靚百貨無不應有盡有且每有玲瓏之圖樣詳細說明採辦極易 諸君如手此一卷可以解決冬節送禮一切煩難問題該目錄約于十月下旬奉送屆時凡我新舊顧客賜函索取當即送閱先此預聞
雲埠國光公司啓

漂臣那啤酒
唯一飲品 無以尚之
PILSENER BEER
PILSENER LAGER BEER
BREWED AND BOTTLED BY VANCOUVER BREWERIES LTD. VANCOUVER B.C.
此告白不是丕詩省政府或酒局所登載